

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

23.11.2016 - 17:20 - 034

Traktandum / Affaire

047 2016.POM.255

Projekt Neustrukturierung des Asylbereichs im Kanton Bern
(NA-BE)

Gesamtstrategie für den Asyl- und Flüchtlingsbereich

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Auflage 1 GSOK-Multimedia
(1.1. - 1.3.)



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui **136**

Nein / Non **4**

Enthaltungen / Abstentions **0**

**Der Grosse Rat des Kantons Bern
Le Grand Conseil du canton de Berne**

**Namensliste / Liste nominative
23.11.2016 - 17:20 - 034**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebi	Hellsau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Berger	Aeschi
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Langenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowl
Müller	Orvin
Reber	Schanganau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüegsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzen
Speiser-Niess	Zweismimmen
Studer	Niederscherli
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
Abwesend / Absent	
Benoit	Corgémont
Bichsel	Zollikofen
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebersold	Bern
Bachmann	Nidau
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Dumermuth	Thun
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Hirschi	Moutier
Hässig Vinzens	Zollikofen
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern
Masson	Langenthal
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal

Name / Nom	Ort / Lieu
Näf-Piera	Muri
Sauvain	Moutier
Schindler	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Wyrsch	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
Nein / Non	
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Hofmann	Bern
Stucki	Bern
Abwesend / Absent	
Daetwyler	Saint-Imier
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hügli	Biel/Bienne
Siegenthaler	Thun
Zryd	Maggingen
FDP / PLR	
Reinhard ****	Thun
<i>Ja / Oui</i>	
Flück	Interlaken
Giauque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweismimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweismimmen
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
Abwesend / Absent	
Costa	Langenthal
Grüne / Les Verts	
<i>Ja / Oui</i>	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Graf-Rudolf	Belp
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Abwesend / Absent	
Klauser	Bern
Kropf	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Grägi	Jens
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegg	Schüpfen

Name / Nom	Ort / Lieu
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
Abwesend / Absent	
Gygax-Böninger	Obersteckholz
EVP / PEV	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Jost	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
Gfeller	Rüfenacht
Kipfer	Thun
glp / pvl	
<i>Ja / Oui</i>	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

23.11.2016 - 17:20 - 035

Traktandum / Affaire

047 2016.POM.255

Projekt Neustrukturierung des Asylbereichs im Kanton Bern
(NA-BE)

Gesamtstrategie für den Asyl- und Flüchtlingsbereich

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Auflage 2 650k Uebersicht
(2.1. - 2.2.)



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil: ✓

Ja / Oui	140
----------	-----

Nein / Non	0
------------	---

Enthaltungen / Abstentions	0
----------------------------	---

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Ja / Oui	
Aebi	Hellsau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Berger	Aeschi
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Interlaken
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüegsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Niederschertli
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
Abwesend / Absent	
Benoit	Corgémont
Bichsel	Zollikofen
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Ja / Oui	
Aebersold	Bern
Bachmann	Nidau
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Dummermuth	Thun
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern
Hässig Vinzens	Zollikofen
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern

Name / Nom	Ort / Lieu
Masson	Langenthal
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Sauvain	Moutier
Schindler	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrtsch	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
Abwesend / Absent	
Daetwyler	Saint-Imier
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hügli	Biel/Bienne
Siegenthaler	Thun
Zryd	Maggingen
FDP / PLR	
Reinhard *****	Thun
Ja / Oui	
Flück	Interlaken
Giauque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
Abwesend / Absent	
Costa	Langenthal
Grüne / Les Verts	
Ja / Oui	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Graf-Rudolf	Belp
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Abwesend / Absent	
Klauser	Bern
Kropf	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
BDP / PBD	
Ja / Oui	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägli	Jens
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen

Name / Nom	Ort / Lieu
Stähli	Gasel
Abwesend / Absent	
Gygax-Böninger	Obersteckholz
EVP / PEV	
Ja / Oui	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Jost	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
Gfeller	Rüfenacht
Kipfer	Thun
glp / pvl	
Ja / Oui	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
Ja / Oui	
Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

23.11.2016 - 17:38 - 036

Traktandum / Affaire

047 2016.POM.255

Projekt Neustrukturierung des Asylbereichs im Kanton Bern
(NA-BE)

Gesamtstrategie für den Asyl- und Flüchtlingsbereich

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Auflagen 3.1, 3.2, 3.3, 3.6



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil: ✓

Ja / Oui	138
----------	-----

Nein / Non	0
------------	---

Enthaltungen / Abstentions	0
----------------------------	---

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Ja / Oui	
Aebi	Hellsau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Berger	Aeschi
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowl
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüegsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Niederscherli
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
Abwesend / Absent	
Benoit	Corgémont
Bichsel	Zollikofen
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Ja / Oui	
Aebersold	Bern
Bachmann	Nidau
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Dumermuth	Thun
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern
Hässig Vinzens	Zollikofen
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern
Masson	Langenthal
Mentha	Liebfeld

Name / Nom	Ort / Lieu
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Sauvain	Moutier
Schindler	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrsh	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
Abwesend / Absent	
Bernasconi	Malleray
Daetwyler	Saint-Imier
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hügli	Biel/Bienne
Siegenthaler	Thun
Zryd	Magglingen
FDP / PLR	
Reinhard *****	Thun
Ja / Oui	
Flück	Interlaken
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
Abwesend / Absent	
Costa	Langenthal
Giauque	Ittigen
Grüne / Les Verts	
Ja / Oui	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Graf-Rudolf	Belp
Imboden	Bern
Klauser	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Abwesend / Absent	
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Kropf	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
BDP / PBD	
Ja / Oui	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegg	Schüpfen

Name / Nom	Ort / Lieu
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
EVP / PEV	
Ja / Oui	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Jost	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
Gfeller	Rüfenacht
Kipfer	Thun
glp / pvl	
Ja / Oui	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
Ja / Oui	
Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

23.11.2016 - 17:39 - 037

Traktandum / Affaire

047 2016.POM.255

Projekt Neustrukturierung des Asylbereichs im Kanton Bern
(NA-BE)

Gesamtstrategie für den Asyl- und Flüchtlingsbereich

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Au/Rap 3.4.



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil: ✓

Ja / Oui	102
----------	------------

Nein / Non	37
------------	-----------

Enthaltungen / Abstentions	2
----------------------------	----------

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebi	Hellsau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Berger	Aeschi
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Böwil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Niederschertli
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
<i>Abwesend / Absent</i>	
Benoit	Corgémont
Bichsel	Zollikofen
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Ja / Oui</i>	
Bachmann	Nidau
<i>Nein / Non</i>	
Aebersold	Bern
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Dumermuth	Thun
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gasser	Bévilard
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern
Hässig Vinzens	Zollikofen
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern

Name / Nom	Ort / Lieu
Masson	Langenthal
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Sauvain	Moutier
Schindler	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrtsch	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
<i>Enthaltungen / Abstentions</i>	
Graf	Interlaken
<i>Abwesend / Absent</i>	
Daetwyler	Saint-Imier
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hügli	Biel/Bienne
Siegenthaler	Thun
Zryd	Maggingen
FDP / PLR	
Reinhard *****	Thun
<i>Ja / Oui</i>	
Flück	Interlaken
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
<i>Abwesend / Absent</i>	
Costa	Langenthal
Giauque	Ittigen
Grüne / Les Verts	
<i>Ja / Oui</i>	
Klauser	Bern
Linder	Bern
Sancar	Bern
<i>Nein / Non</i>	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Graf-Rudolf	Belp
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Machado Rebmann	Bern
Seiler	Trubschachen
<i>Abwesend / Absent</i>	
Kropf	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen

Name / Nom	Ort / Lieu
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegge	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
EVP / PEV	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Jost	Thun
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
<i>Enthaltungen / Abstentions</i>	
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
<i>Abwesend / Absent</i>	
Aeschlimann	Burgdorf
Gfeller	Rüfenacht
Kipfer	Thun
glp / pvl	
<i>Ja / Oui</i>	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimbach
Zaugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

23.11.2016 - 17:39 - 038

Traktandum / Affaire

047 2016.POM.255

Projekt Neustrukturierung des Asylbereichs im Kanton Bern
(NA-BE)

Gesamtstrategie für den Asyl- und Flüchtlingsbereich

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Anlage 3.5.



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil: ✓

Ja / Oui **128**

Nein / Non **8**

Enthaltungen / Abstentions **5**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebi	Hellsau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Berger	Aeschi
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schanganau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüegsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Niederscherli
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
Abwesend / Absent	
Benoit	Corgémont
Bichsel	Zollikofen
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebersold	Bern
Bachmann	Nidau
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Dummermuth	Thun
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Graf	Interlaken
Hässig Vinzens	Zollikofen
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern
Masson	Langenthal
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Sauvain	Moutier

Name / Nom	Ort / Lieu
Stucki	Bern
Wüthrich	Huttwil
von Greyerz	Bern
Nein / Non	
Burkhalter	Rümligen
Gasser	Bévilard
Hirschi	Moutier
Striffeler-Mürset	Münsingen
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
Enthaltungen / Abstentions	
Brunner	Hinterkappelen
Hofmann	Bern
Schindler	Bern
Wyrsh	Jegenstorf
Abwesend / Absent	
Daetwyler	Saint-Imier
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hügli	Biel/Bienne
Siegenthaler	Thun
Zryd	Maggingen
FDP / PLR	
Reinhard ****	Thun
<i>Ja / Oui</i>	
Flück	Interlaken
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
Abwesend / Absent	
Costa	Langenthal
Giauque	Ittigen
Grüne / Les Verts	
<i>Ja / Oui</i>	
Amstutz	Corgémont
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Graf-Rudolf	Belp
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Klauser	Bern
Linder	Bern
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Nein / Non	
Bauen	Münsingen
Machado Rebmann	Bern
Abwesend / Absent	
Kropf	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen

Name / Nom	Ort / Lieu
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegge	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
EVP / PEV	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Jost	Thun
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Enthaltungen / Abstentions	
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
Gfeller	Rüfenacht
Kipfer	Thun
glp / pvl	
<i>Ja / Oui</i>	
Alberucci	Ostermündigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

23.11.2016 - 17:40 - 039

Traktandum / Affaire

047 2016.POM.255

Projekt Neustrukturierung des Asylbereichs im Kanton Bern
(NA-BE)

Gesamtstrategie für den Asyl- und Flüchtlingsbereich

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Auflage 3.7 ↔ Auflage 3.8



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui **82**

Nein / Non **59**

Enthaltungen / Abstentions **0**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Ja / Oui	
Aebi	Hellsau
Augstburger	Gerzensee
Berger	Aeschi
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Langenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schanganau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Niederscherli
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
Nein / Non	
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Abwesend / Absent	
Benoit	Corgémont
Bichsel	Zollikofen
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Ja / Oui	
Dürermuth	Thun
Graf	Interlaken
Hässig Vinzens	Zollikofen
Schindler	Bern
Nein / Non	
Aebersold	Bern
Bachmann	Nidau
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gasser	Bévilard
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern

Name / Nom	Ort / Lieu
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern
Masson	Langenthal
Mentha	Liebelfeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Sauvain	Moutier
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrtsch	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
Abwesend / Absent	
Daetwyler	Saint-Imier
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hügli	Biel/Bienne
Siegenthaler	Thun
Zryd	Magglingen
FDP / PLR	
Reinhard *****	Thun
Ja / Oui	
Flück	Interlaken
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
Nein / Non	
Kohler	Spiegel
Abwesend / Absent	
Costa	Langenthal
Giauque	Ittigen
Grüne / Les Verts	
Nein / Non	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Graf-Rudolf	Belp
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Klauser	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Abwesend / Absent	
Kropf	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
BDP / PBD	
Nein / Non	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen

Name / Nom	Ort / Lieu
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Andereg	Schüpfen
Schwaar	Wilerolligen
Stähli	Gasel
EVP / PEV	
Ja / Oui	
Gsteiger	Eschert
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Nein / Non	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Grogg-Meyer	Bützberg
Jost	Thun
Schnegg	Lyss
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
Gfeller	Rüfenacht
Kipfer	Thun
glp / pvl	
Ja / Oui	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimbstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
Ja / Oui	
Beutler	Gwatt
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Nein / Non	
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

23.11.2016 - 17:41 - 040

Traktandum / Affaire

047 2016.POM.255

Projekt Neustrukturierung des Asylbereichs im Kanton Bern
(NA-BE)

Gesamtstrategie für den Asyl- und Flüchtlingsbereich

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Abstimmung über die vorliegende Angelegenheit *absiegende Anlage 3.7*



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:



Ja / Oui **138**

Nein / Non **2**

Enthaltungen / Abstentions **0**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebi	Hellsau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Berger	Aeschi
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Langenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowl
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüegsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Niederscherli
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
<i>Abwesend / Absent</i>	
Benoit	Corgémont
Bichsel	Zollikofen
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebersold	Bern
Bachmann	Nidau
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern
Hässig Vinzens	Zollikofen
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern
Masson	Langenthal

Name / Nom	Ort / Lieu
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Sauvain	Moutier
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrsh	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
<i>Nein / Non</i>	
Schindler	Bern
von Greyerz	Bern
<i>Abwesend / Absent</i>	
Daetwyler	Saint-Imier
Dumermuth	Thun
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hügli	Biel/Bienne
Siegenthaler	Thun
Zryd	Maggingen
FDP / PLR	
Reinhard *****	Thun
<i>Ja / Oui</i>	
Flück	Interlaken
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
<i>Abwesend / Absent</i>	
Costa	Langenthal
Giaque	Ittigen
Grüne / Les Verts	
<i>Ja / Oui</i>	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Graf-Rudolf	Belp
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Klauser	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Sancar	Bern
Seller	Trubschachen
<i>Abwesend / Absent</i>	
Kropf	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnäggi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil

Name / Nom	Ort / Lieu
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
EVP / PEV	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Jost	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
<i>Abwesend / Absent</i>	
Aeschlimann	Burgdorf
Gfeller	Rüfenacht
Kipfer	Thun
glp / pvl	
<i>Ja / Oui</i>	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

23.11.2016 - 17:53 - 041

Traktandum / Affaire

047 2016.POM.255

Projekt Neustrukturierung des Asylbereichs im Kanton Bern
(NA-BE)

Gesamtstrategie für den Asyl- und Flüchtlingsbereich

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Auflage 4.1.



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:



Ja / Oui **90**

Nein / Non **49**

Enthaltungen / Abstentions **3**

**Der Grosse Rat des Kantons Bern
Le Grand Conseil du canton de Berne**

**Namensliste / Liste nominative
23.11.2016 - 17:53 - 041**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Ja / Oui	
Aebi	Hellsau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Berger	Aeschi
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzen
Speiser-Niess	Zweismimmen
Studer	Niederschlerli
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
Enthaltungen / Abstentions	
Messerli	Interlaken
Abwesend / Absent	
Benoit	Corgémont
Bichsel	Zollikofen
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Nein / Non	
Aebersold	Bern
Bachmann	Nidau
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Dumermuth	Thun
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgstein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern
Hässig Vinzens	Zollikofen
Junker Burkhard	Lyss

Name / Nom	Ort / Lieu
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern
Masson	Langenthal
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Sauvain	Moutier
Schindler	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrsh	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
Enthaltungen / Abstentions	
Mentha	Liebfeld
Abwesend / Absent	
Daetwyler	Saint-Imier
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hügli	Biel/Bienne
Siegenthaler	Thun
Zryd	Maggingen
FDP / PLR	
Reinhard *****	Thun
Ja / Oui	
Flück	Interlaken
Glaueque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweismimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweismimmen
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
Abwesend / Absent	
Costa	Langenthal
Grüne / Les Verts	
Ja / Oui	
Klauser	Bern
Nein / Non	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Graf-Rudolf	Belp
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Abwesend / Absent	
Kropf	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
BDP / PBD	
Ja / Oui	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herrn-Brauen	Rosshäusern
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen

Name / Nom	Ort / Lieu
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
EVP / PEV	
Nein / Non	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Enthaltungen / Abstentions	
Jost	Thun
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
Gfeller	Rüfenacht
Kipfer	Thun
glp / pvl	
Ja / Oui	
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
Abwesend / Absent	
Alberucci	Ostermundigen
EDU / UDF	
Ja / Oui	
Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

23.11.2016 - 17:55 - 042

Traktandum / Affaire

047 2016.POM.255

Projekt Neustrukturierung des Asylbereichs im Kanton Bern
(NA-BE)

Gesamtstrategie für den Asyl- und Flüchtlingsbereich

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

*Rückweisung inkl. überweisen
Auflagen*



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil: ✓

Ja / Oui **46**

Nein / Non **91**

Enthaltungen / Abstentions **5**

**Der Grosse Rat des Kantons Bern
Le Grand Conseil du canton de Berne**

**Namensliste / Liste nominative
23.11.2016 - 17:55 - 042**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Berger	Aeschi
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälichli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
<i>Nein / Non</i>	
Müller	Böwil
Enthaltungen / Abstentions	
Aebi	Hellsau
Hadorn	Ochlenberg
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Studer	Niederscherli
<i>Abwesend / Absent</i>	
Benoit	Corgémont
Bichsel	Zollikofen
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Nein / Non</i>	
Aebersold	Bern
Bachmann	Nidau
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Dumermuth	Thun
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern
Hässig Vinzens	Zollikofen
Junker Burkhard	Lyss

Name / Nom	Ort / Lieu
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern
Masson	Langenthal
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Sauvain	Moutier
Schindler	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrsh	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
<i>Abwesend / Absent</i>	
Bernasconi	Malleray
Daetwyler	Saint-Imier
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hügli	Biel/Bienne
Siegenthaler	Thun
Zryd	Maggingen
FDP / PLR	
Reinhard *****	Thun
<i>Nein / Non</i>	
Flück	Interlaken
Giaque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
<i>Abwesend / Absent</i>	
Costa	Langenthal
Grüne / Les Verts	
<i>Nein / Non</i>	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Graf-Rudolf	Belp
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Klausner	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
<i>Abwesend / Absent</i>	
Kropf	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
BDP / PBD	
<i>Nein / Non</i>	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägli	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen

Name / Nom	Ort / Lieu
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegge	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
EVP / PEV	
<i>Nein / Non</i>	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Jost	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
<i>Abwesend / Absent</i>	
Aeschlimann	Burgdorf
Gfeller	Rüfenacht
Kipfer	Thun
glp / pvl	
<i>Nein / Non</i>	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimbach
Zaugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

23.11.2016 - 17:57 - 043

Traktandum / Affaire

047 2016.POM.255

Projekt Neustrukturierung des Asylbereichs im Kanton Bern
(NA-BE)

Gesamtstrategie für den Asyl- und Flüchtlingsbereich

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Rangserklärungen Kapitel 1+2



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil: ✓

Ja / Oui	140
----------	------------

Nein / Non	0
------------	----------

Enthaltungen / Abstentions	1
----------------------------	----------

**Der Grosse Rat des Kantons Bern
Le Grand Conseil du canton de Berne**

**Namensliste / Liste nominative
23.11.2016 - 17:57 - 043**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebi	Hellsau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Berger	Aeschi
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüegsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Niederscherli
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
Abwesend / Absent	
Benoit	Corgémont
Bichsel	Zollikofen
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebersold	Bern
Bachmann	Nidau
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Burkhalter	Rümligen
Dumermuth	Thun
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern
Hässig Vinzens	Zollikofen
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern

Name / Nom	Ort / Lieu
Masson	Langenthal
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Sauvain	Moutier
Schindler	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrtsch	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zybach	Spiez
von Greyerz	Bern
Enthaltungen / Abstentions	
Brunner	Hinterkappelen
Abwesend / Absent	
Daetwyler	Saint-Imier
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hügli	Biel/Bienne
Siegenthaler	Thun
Zryd	Magglingen
Zäch	Burgdorf
FDP / PLR	
Reinhard ****	Thun
<i>Ja / Oui</i>	
Flück	Interlaken
Giauque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
Abwesend / Absent	
Costa	Langenthal
Grüne / Les Verts	
<i>Ja / Oui</i>	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Graf-Rudolf	Belp
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Klauser	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Abwesend / Absent	
Kropf	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnäggi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegg	Schüpfen

Name / Nom	Ort / Lieu
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
Abwesend / Absent	
Herren-Brauen	Rosshäusern
EVP / PEV	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Jost	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
Gfeller	Rüfenacht
Kipfer	Thun
glp / pvl	
<i>Ja / Oui</i>	
Alberucci	Ostermündigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

23.11.2016 - 17:57 - 044

Traktandum / Affaire

047 2016.POM.255

Projekt Neustrukturierung des Asylbereichs im Kanton Bern
(NA-BE)

Gesamtstrategie für den Asyl- und Flüchtlingsbereich

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Planungsklärungen 3.1, 3.2, 3.3
3.6, 3.7



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui 143

Nein / Non 0

Enthaltungen / Abstentions 0

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebi	Hellsau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Berger	Aeschi
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Langenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowl
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Niederscherli
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
Abwesend / Absent	
Benoit	Corgémont
Bichsel	Zollikofen
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebersold	Bern
Bachmann	Nidau
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Dumermuth	Thun
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern
Hässig Vinzens	Zollikofen
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf

Name / Nom	Ort / Lieu
Marti	Bern
Masson	Langenthal
Mentha	Liebelfeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Sauvain	Moutier
Schindler	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrtsch	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
Abwesend / Absent	
Daetwyler	Saint-Imier
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hügli	Biel/Bienne
Siegenthaler	Thun
Zryd	Magglingen
FDP / PLR	
Reinhard ****	Thun
<i>Ja / Oui</i>	
Flück	Interlaken
Giaugue	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
Abwesend / Absent	
Costa	Langenthal
Grüne / Les Verts	
<i>Ja / Oui</i>	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Graf-Rudolf	Belp
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Klauser	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Abwesend / Absent	
Kropf	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegg	Schüpfen

Name / Nom	Ort / Lieu
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
EVP / PEV	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Jost	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
Gfeller	Rüfenacht
Kipfer	Thun
glp / pvl	
<i>Ja / Oui</i>	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

23.11.2016 - 17:58 - 045

Traktandum / Affaire

047 2016.POM.255

Projekt Neustrukturierung des Asylbereichs im Kanton Bern
(NA-BE)

Gesamtstrategie für den Asyl- und Flüchtlingsbereich

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Planungsstrategie 3.4



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui **106**

Nein / Non **35**

Enthaltungen / Abstentions **1**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebi	Hellsau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Berger	Aeschi
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützeliflüh
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Delligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowl
Müller	Orvin
Reber	Schanganau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüegsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Niederscherli
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
Abwesend / Absent	
Benoit	Corgémont
Bichsel	Zollikofen
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebersold	Bern
Bachmann	Nidau
Bhend	Steffisburg
Striffeler-Mürset	Münsingen
Wüthrich	Huttwil
Zybach	Spiez
Nein / Non	
Bernasconi	Malleray
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Dumermuth	Thun
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgstein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern

Name / Nom	Ort / Lieu
Hässig Vinzens	Zollikofen
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern
Masson	Langenthal
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Sauvain	Moutier
Schindler	Bern
Stucki	Bern
Wyrtsch	Jegenstorf
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
Enthaltungen / Abstentions	
Graf	Interlaken
Abwesend / Absent	
Daetwyler	Saint-Imier
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hügli	Biel/Bienne
Siegenthaler	Thun
Zryd	Magglingen
FDP / PLR	
Reinhard ****	Thun
<i>Ja / Oui</i>	
Giaugue	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
Abwesend / Absent	
Costa	Langenthal
Flück	Interlaken
Grüne / Les Verts	
<i>Ja / Oui</i>	
Klauser	Bern
Nein / Non	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Graf-Rudolf	Belp
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Abwesend / Absent	
Kropf	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen

Name / Nom	Ort / Lieu
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
EVP / PEV	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Jost	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
Gfeller	Rüfenacht
Kipfer	Thun
glp / pvl	
<i>Ja / Oui</i>	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

23.11.2016 - 17:58 - 046

Traktandum / Affaire

047 2016.POM.255

Projekt Neustrukturierung des Asylbereichs im Kanton Bern
(NA-BE)

Gesamtstrategie für den Asyl- und Flüchtlingsbereich

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Plausibilisierung 3.5



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui **114**

Nein / Non **23**

Enthaltungen / Abstentions **4**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebi	Hellsau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Berger	Aeschi
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Langenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schanganau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Niederscherli
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
Abwesend / Absent	
Benoit	Corgémont
Bichsel	Zollikofen
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Ja / Oui</i>	
Dumermuth	Thun
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Graf	Interlaken
Hässig Vinzens	Zollikofen
Lüthi	Burgdorf
Mentha	Liebelfeld
Schindler	Bern
Wüthrich	Huttwil
Nein / Non	
Aebersold	Bern
Bachmann	Nidau
Bernasconi	Malleray
Brunner	Hinterkappellen
Burkhalter	Rümligen
Gasser	Bévilard

Name / Nom	Ort / Lieu
Hirschi	Moutier
Junker Burkhard	Lyss
Marti	Bern
Masson	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Sauvain	Moutier
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrtsch	Jegenstorf
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
Enthaltungen / Abstentions	
Bhend	Steffisburg
Hofmann	Bern
Müller	Langenthal
Abwesend / Absent	
Daetwyler	Saint-Imier
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hügli	Biel/Bienne
Siegenthaler	Thun
Zryd	Maggingen
FDP / PLR	
Reinhard *****	Thun
<i>Ja / Oui</i>	
Flück	Interlaken
Giaugue	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Pfister	Zweisimmen
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
Abwesend / Absent	
Costa	Langenthal
Müller	Bern
Grüne / Les Verts	
<i>Ja / Oui</i>	
Amstutz	Corgémont
Iannino Gerber	Hinterkappellen
Imboden	Bern
Klauser	Bern
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Nein / Non	
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Graf-Rudolf	Belp
Machado Rebmann	Bern
Abwesend / Absent	
Kropf	Bern
Linder	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen

Name / Nom	Ort / Lieu
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegge	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
EVP / PEV	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Jost	Thun
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Enthaltungen / Abstentions	
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
Gfeller	Rüfenacht
Kipfer	Thun
glp / pvl	
<i>Ja / Oui</i>	
Alberucci	Ostermündigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

23.11.2016 - 17:59 - 047

Traktandum / Affaire

047 2016.POM.255

Projekt Neustrukturierung des Asylbereichs im Kanton Bern
(NA-BE)

Gesamtstrategie für den Asyl- und Flüchtlingsbereich

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Planung übertragene 4.1.



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui **93**

Nein / Non **48**

Enthaltungen / Abstentions **2**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebi	Hellsau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Berger	Aeschi
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Langenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Dettligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüegsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzen
Speiser-Niess	Zweismimmen
Studer	Niederschlerli
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
Abwesend / Absent	
Benoît	Corgémont
Bichsel	Zollikofen
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Ja / Oui</i>	
Bhend	Steffisburg
Nein / Non	
Aebersold	Bern
Bachmann	Nidau
Bernasconi	Malleray
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Dummermuth	Thun
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern
Hässig Vinzens	Zollikofen
Junker Burkhard	Lyss

Name / Nom	Ort / Lieu
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern
Masson	Langenthal
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Sauvain	Moutier
Schindler	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrtsch	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
Enthaltungen / Abstentions	
Mentha	Liebefeld
Abwesend / Absent	
Daetwyler	Saint-Imier
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hügli	Biel/Bienne
Siegenthaler	Thun
Zryd	Maggingen
FDP / PLR	
Reinhard ****	Thun
<i>Ja / Oui</i>	
Flück	Interlaken
Giaugue	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweismimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweismimmen
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
Abwesend / Absent	
Costa	Langenthal
Grüne / Les Verts	
<i>Ja / Oui</i>	
Klauser	Bern
Nein / Non	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Graf-Rudolf	Belp
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Abwesend / Absent	
Kropf	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Elter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen

Name / Nom	Ort / Lieu
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegge	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
EVP / PEV	
Nein / Non	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Enthaltungen / Abstentions	
Jost	Thun
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
Gfeller	Rüfenacht
Kipfer	Thun
glp / pvl	
<i>Ja / Oui</i>	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

23.11.2016 - 18:00 - 048

Traktandum / Affaire

047 2016.POM.255

Projekt Neustrukturierung des Asylbereichs im Kanton Bern
(NA-BE)

Gesamtstrategie für den Asyl- und Flüchtlingsbereich

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

*Konkretisierungen inkl. überwiesene
Planungsberatungen*



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

✓

Ja / Oui **134**

Nein / Non **4**

Enthaltungen / Abstentions **5**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebi	Hellsau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Berger	Aeschi
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Fischer	Meiringen
Fuchs	Bern
Gerber	Detligen
Grabner	La Neuveville
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Krähenbühl	Unterlangenegg
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Niederscherli
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
Nein / Non	
Blank	Aarberg
Grabner	Horrenbach
Knutti	Weissenburg
Schneider	Diessbach b. Büren
Enthaltungen / Abstentions	
Freudiger	Langenthal
Gschwend-Pieren	Lyssach
Kummer	Burgdorf
Rösti	Kandersteg
Abwesend / Absent	
Benoit	Corgémont
Bichsel	Zollikofen
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebersold	Bern
Bachmann	Nidau
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Dumernuth	Thun
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern
Hässig Vinzens	Zollikofen

Name / Nom	Ort / Lieu
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern
Masson	Langenthal
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Schindler	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrtsch	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
Enthaltungen / Abstentions	
Sauvain	Moutier
Abwesend / Absent	
Daetwyler	Saint-Imier
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hügli	Biel/Bienne
Siegenthaler	Thun
Zryd	Maggingen
FDP / PLR	
Reinhard *****	Thun
<i>Ja / Oui</i>	
Flück	Interlaken
Giauque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
Abwesend / Absent	
Costa	Langenthal
Grüne / Les Verts	
<i>Ja / Oui</i>	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Graf-Rudolf	Belp
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Klauser	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Abwesend / Absent	
Kropf	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen

Name / Nom	Ort / Lieu
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegge	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
EVP / PEV	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Jost	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
Gfeller	Rüfenacht
Kipfer	Thun
glp / pvl	
<i>Ja / Oui</i>	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh